

Description

Recommandé seulement pour un usage intérieur. Le CYCLESTAT 4P a été conçu pour de courtes durées de cycles pour diverses activités de jardin intérieur et environnementales, y compris l'équipement de nébulisation, de pulvérisation, de systèmes de jets d'eau, de pompes à air, l'équipement d'enrichissement de CO₂, les ventilateurs d'évacuation ou d'aspiration, et les systèmes de filtration d'air. Le CYCLESTAT 4P incorpore un détecteur photoélectrique pour contourner la durée pendant l'obscurité, ou le détecteur peut être éteint pour un fonctionnement jour et nuit.

Instructions de Sécurité

Montez l'appareil au mur ou à une structure de soutien à l'aide des pièces de montage fournies.

- Ne faites pas fonctionner l'appareil lorsqu'il est humide et gardez-le hors d'ingestion.
- L'appareil ne doit pas être utilisé à l'extérieur.
- Ne réparez pas l'appareil vous-même. Briser le sceau de l'usine annule la garantie.
- Si vous utilisez une rallonge, assurez-vous que l'ampérage total de l'équipement branché dans la rallonge ne dépasse pas l'ampérage nominal de la rallonge.
- Utilisez un limiteur de surtension d'au moins 850 joules.

en Français

Caractéristiques

- Facile à programmer et à utiliser. Minuterie de cycle court exacte.
- Compteur de temps à microprocesseur à intervalle et à durée de cycle réglable.
- Durée de cycle de l'événement de 5 secondes à 30 minutes.
- Durée d'intervalle entre la fonction de 5 minutes à 8 heures.
- Voyant de cycle rouge.
- Détecteur photoélectrique intégré avec interrupteur marchepied pour contourner la minuterie pendant les périodes d'obscurité.
- La fonction de réinitialisation permet la synchronisation avec d'autres systèmes.
- S'intègre entièrement avec les autres contrôleurs et minuteries atmosphériques.
- Cadre d'aluminium noir anodisé résiste à la rouille, à la corrosion et aux égratignures.
- Interrupteur rouge, éclairé.
- Cordon d'alimentation 14 AWG, homologué SJT, jamais.
- Fonctionne avec 115 V, c.a. et une capacité de commutation de 15 Amp (E-U).
- Fabriqué en Oregon (E-U).

Safety Instructions

- Mount unit on a wall or support structure using mounting parts provided.
- Do not operate unit when wet and keep unit out of direct sprays from foliage applications or irrigation moisture.
- Unit **not** intended for outdoor use.
- Do not service unit yourself. Breaking factory seal will void warranty.
- If using an extension power cable, ensure that the total ampere rating of the equipment plugged in to the extension cable does not exceed the ampere rating of the extension cable.
- Use a surge protector unit with a minimum of 850 joules.

Description

The CYCLESTAT 4P was designed for accurate short cycle timing of various indoor garden activities and environmental events, including fogging, misting, drip systems, air pumps, CO₂ enrichment equipment, intake or exhaust fans, and air filtration systems. The CYCLESTAT 4P incorporates a photo sensor to defeat timing during periods of darkness, or the sensor can be turned "off" for continuous day-night operation.

Description

In English

Features

- Easy to install and operate.
- Accurate short cycle timer.
- Microprocessor time counter with adjustable cycle duration and interval.
- Event cycle time from 5 seconds to 30 minutes.
- Interval time between function from 5 minutes to 8 hours.
- Red cycle indicator light.
- Built-in photo sensor, with on-off switch, to defeat timer during darkness.
- Reset feature allows synchronization with other systems.
- Totally integrable with other atmospheric controls & timers.
- Anodized, black, aluminum chassis resists rusting, corrosion & scratching.
- Red, illuminated power switch.
- 14 AWG, SJT rated, piggy-back power cord.
- Operates on 115 VAC with 15 Amp switching capacity.
- Manufactured in Oregon, USA.

Parts List

- 1 - CYCLESTAT 4P
- 1 - Quick Start Instructions
- 2 - #6x1" Pan Phillips-head Tapping Screw for mounting the unit
- 2 - E-Z Anchors for dry-wall mounting

Les Parties Enumèrent

- 1 - CYCLESTAT 4P
- 1 - Instructions de Démarrage Rapide
- 2 - Vis auto taraudeuse #6x1 po à tête phillips cylindrique large pour monter l'appareil
- 2 - Chevilles E-Z pour monter sur les cloisons sèches

Specifications

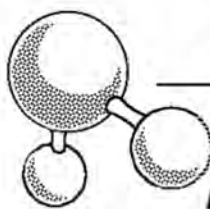
Cycle Time	5 seconds - 30 minutes
Interval Time	5 minutes - 8 hours
Timing Variance (Accuracy)	± 5%
Operating Temperature	32-120°F (0-50°C)
Operating Humidity	Non-Condensing Environment (0-99% RH)
Voltage Input	115 VAC
Voltage Output	115 VAC
Max Amperage Rating	15 AMPS
Frequency	60 Hz
Dimensions: W x H x D	4in x 5 7/8in x 2 1/4in (10cm x 15cm x 6cm)
Power Cord	6-ft, piggy-back 14 awg, SJTW rated

Five Year Limited Warranty

Green Air Products, Inc. guarantees that this equipment will perform as implied for the purpose it is intended. Green Air Products warrants the original purchaser of this equipment against defects in mechanical parts and workmanship for 5 years. At our option we will repair or replace defective equipment. Warranty service is only performed at the factory or authorized service center. Any usage contrary to specified application or alterations of original construction will void warranty obligations. For further warranty information contact your dealer or Green Air Products service department.

Garantie Limitée 5 Ans

Green Air Products garanti que cet équipement fonctionnera comme prévu dans le but recommandé. Green Air Products appliquera cette garantie à l'acheteur original de cet équipement contre tout défaut dans les pièces mécaniques et dans la fabrication pour 5 ans. Nous réservons le droit de réparer ou de remplacer l'équipement défectueux. Le service sous la garantie ne peut être effectué qu'à la manufacture ou dans un de nos centres de service autorisé. Tout usage contraire à l'application indiquée ou toutes modifications à l'équipement original annulera la garantie. Pour plus d'information sur cette garantie, communiquez avec votre détaillant ou avec le service de réparation de Green Air Products.



Quick Start Instructions

Repeat Cycle Timer

Instructions de Démarrage Rapide
Minuterie de cycle à répétition

CYCLESTAT 4P



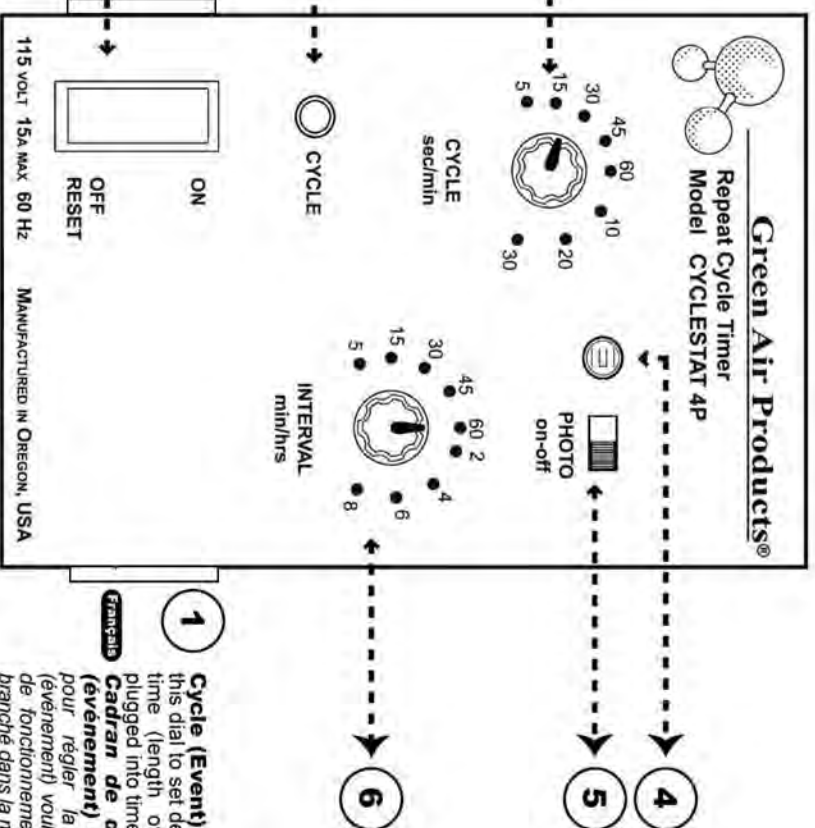
Microprocessor Time Counter
Compteur de temps à microprocesseur

THE ELEMENTS FOR SUCCESS FOR OVER 20 YEARS

GREEN AIR PRODUCTS, INC.
P.O. BOX 1318 • Gresham, OR 97030 • USA
(800) 669-2113 • Phone: (503) 663-2000 • Fax: (503) 663-1147
Email: info@greenair.com • Web: www.greenair.com

Green Air Products®

Repeat Cycle Timer
Model CYCLESTAT 4P



- 1** **Cycle (Event) Time Dial** - Use this dial to set desired cycle (event) time (length of time equipment plugged into timer will operate).
Français **Cadrans de durée de cycle (événement)** - Utilisez ce cadran pour régler la durée de cycle (événement) voulu (durée de temps de fonctionnement de l'équipement branché dans la minuterie).
- 2** **Cycle Indicator Light** - This light is lit when equipment plugged into the timer is cycling (ON).
Français **Voyant de cycle** - Ce voyant s'allume lorsque l'équipement branché dans la minuterie est en cycle ("ON").
- 3** **ON/OFF Switch** - Use this switch to turn the timer "on" or "off". To reset a timed cycle event, turn switch "off" then "on" again.
Français **Interrupteur MARCHÉ/ARRÊT** - Utilisez cet interrupteur pour mettre la minuterie en marche (ON) ou pour l'éteindre (OFF). Pour réinitialiser une activité de cycle minutée, faites passer l'appareil d'arrêt ("off") à marche ("on").
- 4** **Photo Sensor Cell** - Deactivates (turns "off") the cycle event only during periods of darkness.
Français **Cellule photoélectrique** - Désactive (arrête) l'événement de cycle seulement pendant les périodes d'obscurité.
- 5** **Photo Sensor Switch** - Use this switch to activate and deactivate the photosensor. This allows equipment to run day and night if desired.
Français **Interrupteur du détecteur photoélectrique** - Utilisez cet interrupteur pour activer et désactiver le détecteur photoélectrique. Ceci permet à l'équipement de fonctionner jour et nuit, au besoin.
- 7** **One 120 volt outlet on each side to power your appliances. 15 amp (1800 watt) maximum power draw.**

In English

Quick-Start Installation

1. Plug the power cord (7) in to a surge protection unit (min 850 Joules).
2. Plug surge protector into a standard 110 Volt outlet.
3. Plug a fan, CO2 generator, irrigation pump or other "timed equipment" into either side outlet. Do not exceed 15 Amps maximum for all equipment.
4. Decide if you want the "timed equipment" to be defeated during darkness. Then, slide the photo switch (5) to "on" or "off" accordingly. Allow the sensor 5 minutes to adjust to the light conditions in your environment.
5. Adjust 'CYCLE' dial (1) to desired cycle time.
6. Adjust 'INTERVAL' knob (6) to desired interval time.
7. Turn timer on using red 'ON/OFF-RESET' switch (3).

The diagrams show two typical installations of the CYCLESTAT 4P for timed events in indoor gardens.

en Français

Installation Rapide

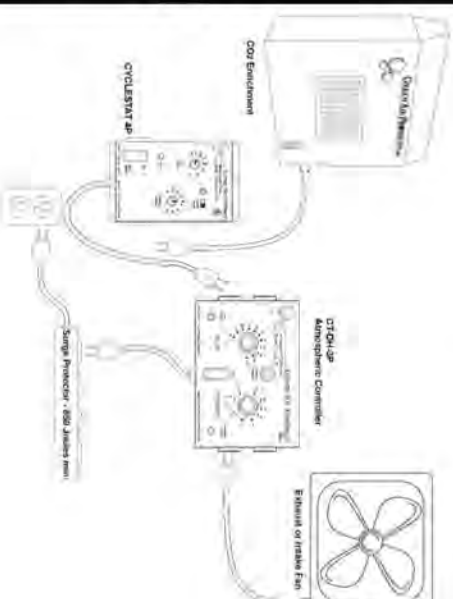
1. Branchez le cordon siamois (7) dans un limiteur de surtension (au moins 850 joules).
2. Branchez le limiteur de surtension dans une prise de 110 volts.
3. Branchez un ventilateur, un générateur de CO2, une pompe d'irrigation ou autre "équipement minuté" dans la face du cordon siamois. Ne dépassez pas 15 ampères maximum pour tout équipement.
4. Décidez si vous voulez que "l'équipement minuté" soit contourné durant les périodes d'obscurité. Glissez ensuite l'interrupteur photoélectrique (5) en conséquence à arrêt ("off") ou à marche ("on"). Allez 5 minutes pour que le détecteur s'ajuste à l'éclairage dans votre environnement.
5. Ajustez le cadran (1) de 'CYCLE' à la durée de cycle voulue.
6. Ajustez le bouton 'INTERVAL' (6) à l'heure d'intervalle voulue.
7. Mettez la minuterie en marche à l'aide de l'interrupteur 'ON/OFF-RESET' (MARCHÉ/ARRÊT-REINITIALISATION) à voyant rouge (3).

Les diagrammes montrent deux installations typiques du CYCLESTAT 4P pour les activités minutées dans les jardins intérieurs.

TIMED CO2 ENRICHMENT

Enrichissement de CO2 minuté

15 Amps Max



TIMED IRRIGATION

Irrigation minutée

15 Amps Max



Do you have questions?
Do you need technical assistance?
CALL US: (800) 669-2113
Vous avez des questions?
Vous avez besoin d'aide technique?
APPELEZ-NOUS